

EKON

natural inspiration



◆ CAESAR ◆
CERAMICHE

Eikon

Natural inspiration



Caesar rielabora la bellezza intramontabile della pietra, arricchendola di qualità tecniche in termini di resistenza e durata nel tempo. L'ideale per progetti che richiedono elevate performance.

Caesar elaborates the timeless beauty of stone, enriching it with technical features in terms of resistance over time. Ideal for plans requiring high performance products.

Caesar refaçonne la beauté éternelle de la pierre, en l'enrichissant de qualités techniques en termes de résistance et durée dans le temps. L'idéal pour des projets qui exigent des performances élevées.

Caesar interpretiert die unvergängliche Schönheit des Natursteins und bereichert sie um die technischen Vorzüge der Beständigkeit und Langlebigkeit. Der ideale Baustoff für Projekte, die hohe Leistungen erfordern.



Info
Resources
Tools

Colori - Formati

Colors - Sizes

30x60 8 mm MATT NR R11 C

45x90 . 60x60 20 mm AEXTRA20 RT R11 C

GEA



AERAS



TITANIO



GRAFITIS



8 mm



30x60
1 1/4" x 2 3/8"

MATT NR R11 C

20 mm



45x90
1 7/8" x 3 5/8"














60x60
2 3/8" x 2 3/8"

AEXTRA20 RT R11 C

La gamma

The range

	GEA	AERAS 	TITANIO 	GRAFITIS 
MATT NR R11 C	 <p>30x60 </p>	 <p>30x60 </p>	 <p>30x60 </p>	 <p>30x60 </p>
AEXTRA20 RT R11 C	 <p>45x90 60x60 </p>	 <p>45x90 60x60 </p>	 <p>45x90 60x60 </p>	

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one calibre. - Rectifié, mis d'équerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkelig und Ein kaliber. - Ретифікований, квадратний, одинарної калібру.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифікований.

CARATTERISTICHE TECNICHE

TILE PERFORMANCE DATA - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE AUSKÜNFTE - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Classificazione secondo EN ISO 14111 ISO 13006 annesso G gruppo B1a con Ev <=0,5% - Classification in accordance with EN ISO 14111 ISO 13006 annex G standards B1a with Ev <= 0,5% - Classification selon EN ISO 14111 ISO 13006 annexe G groupe B1a avec Ev <=0,5% - Klassifizierung gemäß EN ISO 14111 ISO 13006 anlage G Gruppe B1a mit Ev <=0,5% - Классификация в соответствии с EN ISO 14111 ISO 13006, приложение G, стандарт B1a, где Ev <=0,5%

	A E X T R A 2 0		A E X T R A 2 0	
	30x60 cm 11 7/8"x23 1/8" 8 mm MATT NOBLE C	45x90 cm 17 7/8"x35 3/8" 20 mm RTIFIC	60x60 cm 23 5/8"x23 5/8" 20 mm RTIFIC	
Gea	●	●	●	
Aeras	●	●	●	
Titanio	●	●	●	
Grafito	●	●	●	

	A E X T R A 2 0	
	16,5x30x3 cm 6 5/8"x11 7/8"x1 1/8" MATT	
Gea	●	
Aeras	●	
Titanio	●	
Grafito	●	

IMBALLI - PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGSEINHEITEN - УПАКОВКА

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boite - Karton - Коробка			Pallet - Palette - Палета		
CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
30x60	11 7/8"x23 1/8"	8	1,44	-25,60	40	57,60	-1024,00
45x90 A E X T R A 2 0	17 7/8"x35 3/8"	2	0,81	-36,00	77	21,87	-972,00
60x60 A E X T R A 2 0	23 5/8"x23 5/8"	2	0,72	-32,00	30	21,60	-960,00

RT Rettificato, squadrato, monocoloro. - Rectified, squared, one colour. - Rectifié, mis d'équerre et monocoloré. - Rektifiziert, rechtwinkelig und Einfarbig. - Ретифицированный, одного цвета.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Gli scalini, scalini angolari ed elementi a L non sono calibrati con i fondi di produzione. Hanno mediamente un calibro compreso fra 09 e +2. Sono compatibili ma non identici ai fondi di produzione con metodi e tecniche diverse. È possibile richiedere la rettifica, per maggiori informazioni rivolgersi ai nostri uffici commerciali. Si raccomanda di seguire attentamente le istruzioni di posa e le avvertenze riportate in ogni scatola. - Steps, corner steps and L elements are not calibrated according to the backdrops. They feature an average work size ranging from 09 to +2. They are compatible with the backdrops but they are not identical, as they are produced using different manufacturing methods and techniques. They can be rectified upon request, for further information please contact our commercial division. We recommend you carefully follow the installation instructions and advice provided in each box. - Les «Scalino» - «Scalino Angolare» - «Elemento à L» ont un calibre qui est compris entre le calibre 09 et le calibre +2. Ils ne sont donc pas du même calibre que les fonds de la même série d'appartenance. Ceci est dû au fait de la diversité des techniques de production, du fait de la possibilité de calibres différents des fonds, de la différence de possibilité de pose (pose avec du 45x45, du 30x60 sur la longueur 60, pose en diagonale du fond etc.). Les «Scalino» - «Scalino Angulaire» - «Elemento à L» sont compatibles avec la tonalité des fonds mais non identiques et/ou similaires. Ceci est dû au fait de la leur production en un seul bloc avec des techniques de presse différentes de celles de la production des fonds. Pour la pose des «Scalino», des «scalino angulaire» ceux-ci doivent être posés en respectant les règles de pose qui se trouvent dans chaque boîte. - Die Treppenteile, die Treppenteile und die L-Elemente sind mit den Untergründen nicht kalibriert. Im Durchschnitt verfügen sie über ein Kaliber von 09 bis +2. Sie sind kombinierbar aber in Bezug auf die Untergründe aufgrund unterschiedlicher Methoden und Techniken nicht identisch. Auf Anfrage können sie auch geschliffen werden; für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsbüros. Wir empfehlen auch aufmerksam unsere Verlegetechniken und die Hinweise in jeder Schachtel zu befolgen.

La stonizzazione cromatica della superficie evidenzia la naturalezza del prodotto; per ottenere un effetto naturale si raccomanda di posare il prodotto con almeno 3 mm di fuga, attingendo contemporaneamente da almeno 4/5 scatole di materiale. - The variable colours of the surface enhance the natural appearance of the product. To obtain the natural effect, we recommend a grouting joint of at least 3 mm. Tiles should be picked from at least 4-5 boxes at a time. - La variabilité chromatique de la surface met en relief le caractère naturel du produit; pour obtenir un effet naturel, nous vous conseillons de poser le produit avec au moins 3 mm de joint, en puisant simultanément dans 4/5 boîtes de celles de la production des fonds. Die farblichen Gegensätze der Oberflächen unterstreicht die Natürlichkeit des Produktes. Zur Erzielung eines natürlichen Effekts wird empfohlen, die Fliesen mit wenigstens 3 mm Fuge zu verlegen und abwechselnd Tiles aus 4-5 Packungen zu verwenden. - Различная окраска на поверхности усиливает естественный вид продукта. Чтобы достичь естественного эффекта, мы рекомендуем укладывать плитку со швом не менее 3 мм. Плитка должна быть отобрана не менее чем из 4-5 коробок и параллельно.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles. Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame. Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen. - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

	CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTS METHOD METHODE D'ESSAI TESTMETHODE МЕТОД ИСПЫТАНИЙ	VALORE * MEDIO *CAESAR* AVERAGE *CAESAR* VALUE VALEUR *MOYEN *CAESAR* *CAESAR* DURCHSCHNITTWERTEIT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ *CAESAR**	VALORE * MEDIO *CAESAR* AVERAGE *CAESAR* VALUE A E X T R A 2 0 BACK YOUR STYLE
	Dimensioni - Size Dimension - Abmessung - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % поглощения воды*	ISO 10545-3	< 0,5%	< 0,5%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Изгибность*	ISO 10545-4	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura Not applicable to tiles with a breaking strength Not applicable to Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется к плиткам с прочностью на разрыв = 3000 N
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Разрушающая нагрузка	ISO 10545-4	S >= 75 mm S = 1000 N	= 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenwischen* Устойчивость к глубокому истиранию*	ISO 10545-6	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* - Коэффициент линейного температурного расширения*	ISO 10545-8	- 7 (0)° C/°C	= 7 (0)° C/°C
	Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturschock Beständigkeit* Устойчивость к температурным перепадам*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	< 0,1 (mm/m)	< 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозостойкость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attack* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12626	-	60x60 45x90 Centro - Centre - Au centre - Mitte - По центру KN/7D KN/5,0 Centro lato - Side centre - Au centre latéralement Mittig Seite - По центру торца KN/5,0 KN/4,0 Diagonale - Diagonal - En diagonale Диагональ - По диагонали KN/5,0 KN/7D
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1539	-	III III
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистится	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистится
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Способность скольжения**	DIN 51030 DIN 51097 ▲ ANSI A.326.5	R11 C Matt Wert DCOF = 0,55	R11 C Wert DCOF = 0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Épaisseur nominale - Normalstärke Номинальная толщина		8 mm	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto - Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product - Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatives à la finition naturelle du produit - Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberfläche - Средние значения относятся к порядку делу годан производства и натуральной отделке поверхности

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. - As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. - Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux, nous sommes disponibles pour le contrôle du lot concerné par l'achat. - Werte bezogen auf die natürliche Produktfinition und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposition stiften wir gern zur Verfügung. - Значения, касающиеся натуральной характеристики изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются в компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую планируется приобрести.

*** Dato riferito al formato 60x60 cm. - Detail referred to the 60x60 cm size. - Donnée se rapportant au format 60x60 cm. - Auf die Formate 60x60 cm bezogen. - Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов.

* Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. - For domestic chemicals and swimming pool additives. - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. - Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

* Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda - Wet DCOF specific values available at the company - Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine - Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung - Показатели wet DCOF доступны при запросе

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives. - Die farbigen der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

EIKON

◆ **CÆSAR** ◆
C E R A M I C H E

Ceramiche Caesar S.p.A.
Via Canaletto, 49 - 41042 Spazzano di Fiorano - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
Fax +39 0536 817298 - 817300
www.caesar.it
info@caesar.it